

Alternative monitoring of the program for research and capacity development in Noto's Satoyama and Satoumi, using a participatory method

能登の里山里海における研究・人材育成を対象とした
参加型事業モニタリングの実践

The 5th Conference of ERAHS, 26-29 August 2018
Wakayama, Japan

Kenji Kitamura¹, Daisuke Utsunomiya², and Koji Ito¹

○北村健二¹・宇都宮大輔²・伊藤浩二¹

¹Noto Satoyama Satoumi Research Program, Kanazawa University

²Sustainable Society and Ecosystems Office, Suzu City

¹金沢大学能登里山里海研究部門、²珠洲市自然共生室

Research and capacity development in Noto's Satoyama and Satoumi

「能登の里山里海」に関する研究と人材育成事業



- Community-university collaboration (CUC) by Suzu City and Kanazawa University (2006 – present)
珠洲市と金沢大学による域学連携(CUC)
- Site of Globally Important Agricultural Heritage Systems (GIAHS)
能登の里山里海:世界農業遺産
 1. Human capacity development 人材育成
 - Noto Satoyama Satoumi Nature School (2006 –) 能登半島里山里海自然学校
 - Noto Satoyama Satoumi Meister Training Program (2007 – present)
「能登里山里海マイスター」育成プログラム
 2. Research on satoyama and satoumi 里山里海に関する研究
 - Scientific evaluation of satoyama and satoumi 里山里海の科学的評価
 - Methodology of human capacity development 人材育成手法の高度化
- How to monitor and evaluate? モニタリング・評価の難しさ

Objectives of the study 本研究の目的

- Trial of alternative and participatory monitoring
公式評価とは別の参加型モニタリングの試行
- Sharing personal views among the staff people at both the city office and the university
運営に従事する個々のスタッフの考えを相互共有
- Effectiveness of the method also to be assessed
手法自体の有効性についても検討
 - Method: Most Significant Change (MSC), with some modifications
MSCと呼ばれる手法を一部改変して導入

Most Significant Change (MSC)

最も重要な(意義の大きい)変化

1. Each participant submits a 'story' of significant change, which occurred in a specific period (usually by a specific activity)
各参加者が「重要な変化」を「物語」として提示
(ある期間において(ある活動によって)起こった変化)
 2. Of all the stories submitted, one story is selected as the most significant change
集まった物語から「最も重要な変化」を示すものを選定
 - Selection of a single story requires careful reading of all.
1つに絞るために、すべての選択肢を丁寧に読む
- Mostly used in international development and by non-profit organizations
主に国際開発分野のNPOに活用されてきた参加型評価手法
 - Use of 'stories', not indicators
指標でなく「物語」を用いる
 - Emphasis on the process rather than results of evaluation; the process itself is mutual learning
評価の結果より過程を重視(評価過程自体が学び合い)

Modifications from MSC 今回の改変事項

- Time period in the past not specified
対象とする過去の期間を限定しない
- In addition to the past, future change is also asked
過去だけでなく、将来(今後3年間)を対象とした質問も設ける
- Distinction between the contents and methods of CUC (internal matters) and the impacts of CUC (external matters)
「事業自体の内容・方法」(内側)と「事業がもたらす効果」(外側)を分類
- Selection of the most significant change story by all the participants at a workshop
「最も重要な変化」の物語はワークショップ形式で各参加者が選ぶ
 - For sharing views, rather than just selecting one
全体で1つに絞ることが目的でなく、お互いの考えを共有することに意義

4 key questions

	Past 過去	Future 未来
Contents and methods (internal) 事業実施内容・方法	<p>Q1: What do you think is the most significant change in the contents and methods of CUC so far?</p> <p><u>域学連携事業そのものの内容・方法に関してこれまでに起こった具体的な変化のうち、あなたが最も重要と思うものは何ですか？</u></p>	<p>Q3: What change do you wish to occur most in the next 3 years, in the contents and methods of CUC?</p> <p><u>域学連携事業そのものの内容・方法に関して、今後3年間に最も起こってほしいとあなたが考える重要な変化は何ですか？</u></p>
Impacts on local communities (external) 社会への波及効果	<p>Q2: What do you think is the most significant change in the environment, society or economy as a result of CUC so far?</p> <p><u>域学連携事業によって環境、社会または経済にこれまで起こった具体的な変化のうち、あなたが最も重要と思う変化は何ですか？</u></p>	<p>Q4: What change do you wish to occur most in the next 3 years, in the environment, society or economy, as a result of CUC?</p> <p><u>域学連携事業による環境、社会または経済の変化のうち、今後3年間にあなたが最も起こってほしいと思う重要な変化は何ですか？</u></p>

Procedure 手順

- Study period: Ongoing since April 2018 本年度実施(継続)中
- Targeted participants (N=10): Staff people engaged in the last 2 consecutive years or longer as at March 2018, in the CUC on Noto's Satoyama and Satoumi, either at Suzy City (N=5) or Kanazawa University (N=5)
 - モニタリング参加対象者: 2018年3月末時点で直近2年以上、能登の里山里海に関する域学連携に従事してきた珠洲市または金沢大学のスタッフ
- Submission of individual MSC stories (n=9) to the principal investigator (facilitator) 個人回答提出(各参加者→研究代表者)
- Workshop for voting and discussion (n=7)
 - ワークショップ(投票と意見交換)
- Analysis (ongoing) 分析(継続中)

Workshop ワークショップ



- Participants read all the stories submitted
参加者はすべての個人回答(物語)を読む
- Each participant votes for the MSC story, except own story
各質問における「最も重要な変化(を示す物語)」を各自が選ぶ(原則として自分以外の回答)
 - Regardless of positions or standpoints (story writers' names hidden)
役職や立場に関係なく回答(物語)の内容で選ぶ(個人回答者匿名状態で投票)
- Also provides reasons for voting
なぜその物語を選んだのか、理由も示す
- Participants share their votes and reasons
各自の選定とその理由について全体で共有したうえで意見交換
 - No criticism against other opinions
他の意見を批判しない
- At the end, reflections on the results and methods
最後に、結果や調査方法について振り返り
- Post-workshop party 終了後に懇親会



Results 1: Past internal change

結果1(過去×内容・手法)

- The story with the most (3) votes: Regular communication with local residents and local government leaders: Work with key actors behind the scene and broaden that circle, rather than sticking with top leaders only!

3票獲得の物語: 地域住民、関係自治体のリーダーとの日常的なコミュニケーション!! 「蔭の仕掛け人を掴め、そしてその輪をひろげよ!」が肝要。単にトップリーダーのみに拘るナ!

- 3 key actors (mayor, director and professor) 市長・課長・教授3名の推進体制
 - Learn from the community, and give back to the community
「地域に学び、地域に返す」という目標
 - Continuous review from the local residents' viewpoints
住民目線に立った継続的な見直し
- Other stories and comments その他の物語や意見
 - Introduction of the Meister Program マイスタープログラムの導入
 - Meisters' innovative activities supported by mentors
受講生の活動(教員の指導のもと)
 - Limited impacts on livelihoods and local economy recently
生業や地域経済への波及効果の低下 分析(継続中)

Results 2: Past external change

結果2(過去×地域への波及効果)

- The story with the most (3) votes: Formation of a place for young powers to stimulate each other
 - 3票獲得の物語:若い力が刺激を与え合う場の形成
 - Network of people, particularly the youth 若年層のネットワーク拡大
 - 165+α (Meisters and beyond) マイスター165名+α
- Other stories and comments その他の物語や意見
 - Increased visible activities by incoming residents to the city
市内移住者による顔の見える取り組みの増加
 - New form of CUC (potential of producing more economic impacts)
新たな域学連携の形(環境・社会のみでなく、より経済面での成果を)
 - What would the city aim to achieve by CUC?
珠洲市が目指す域学連携の目標(目的)とは・・・

Results 3: Future internal change

結果3(将来×内容・手法)

- The story with the most (4) votes: What would be the final form of the Meister Program?
 - マイスター事業の最終形とは・・・
 - Use of GIAHS GIAHSの活用
 - Matching local residents (entrepreneurs) with local resources
起業創業人財と地域資源のマッチング
 - Concrete recommendations with future prospects 将来展望もあり提言が具体的
- Other stories and comments その他の物語や意見
 - Community revitalization by promoting CUC (more student fieldwork; one-stop office for inventorying local issues)
域学連携の推進に伴う地域の活性化(学生フィールドワーク、ワンストップ窓口)
 - More incubation of local venture businesses
もっとローカルベンチャーの受け皿に

Results 4: Future external change

結果4(将来×地域への波及効果)

- The story with the most (3) votes: Development toward true CUC
 - 真の域学連携への発展
 - Community and Meister trainees together 地域と受講生が一緒に
 - CUC movement to the business sector 経済界への域学連携ムーブメント
 - Past analysis and future recommendations
これまでの状況を分析し、これからへの提言もある
- Other stories and comments その他の物語や意見
 - Trigger for economic improvement and students' stay in the city
経済面での“カイゼン”の糸口と“学生”の滞留
 - Further development as a leading local model of mutual learning across generations
世代間の学び合いの「先駆的地域モデル」としてさらなる飛躍を追求して欲しい
 - Realization of satoyama satoumi “eco-social business”
里山里海の「エコ・ソーシャルビジネス」の事業化

Reflections on the methods

本調査に関する振り返り

- Post-workshop questionnaire: How meaningful do you feel was this monitoring? 今回の調査は有意義と感じましたか？
 - Highly meaningful: 2 とても有意義だった
 - Moderately meaningful: 5 それなりに有意義だった
 - Not so meaningful: 0 あまり意義を感じなかった
 - Not meaningful at all: 0 まったく意義を感じなかった
- Some suggestions 意見・提言など
 - Better to do it with other participants including the Meisters
マイスター(修了生)など、より広い関係者が参加する形で実施するのがよい
 - “Stories” and “change” not easy concepts
「物語」や「変化」という概念での回答が難しかった
 - Totally open questions not easy to answer; better with categories?
自由記述より、主要な項目の選択肢を示すほうが答えやすいのではないか
 - Regular conversations might influence votes
日常的な会話がワークショップでの投票に影響？

Preliminary findings わかったこと(暫定版)

- The participatory monitoring was found useful as a means to share views among key actors for collaborative activities
協働のために関係者が見解を共有する手段として参加型モニタリングは有用
- The modifications from the original MSC method had no major problem and appeared suitable to purposes of this monitoring
本来のMSC手法からの改変は大きな問題を生まず、今回の目的に適合していたとみられる
- But some confusion was observed in terms of distinction between the questions
しかし、4つの質問の区別に関して回答のなかに若干の混同あり
- Ways of asking questions have room for improvement
質問の仕方・記入例などに更なる工夫の余地あり
- Human capacity development was dominant in all answers, while research was almost never mentioned.
人材育成に回答・意見が集中し、研究活動への言及がほぼ皆無
- Issue-driven and applied research would enhance the value of university participation; how to visualize it?
地域課題解決のための応用研究が大学参画の価値を高める？ それをどう可視化？

Thank you!

